



SÚMULA IEL/DLA - 08/2021

Súmula da Reunião Extraordinária do Departamento de Linguística Aplicada de 16 de dezembro de 2021, às 16h30, pelo Google Meet.

A reunião foi aberta às 16h30, estando presentes virtualmente: Ana Cecília Cossi Bizon, Cláudia Hilsdorf Rocha, Cynthia Agra de Brito Neves, Dayane Celestino de Almeida, Érica Luciene Alves de Lima, Jacqueline Peixoto Barbosa, Marcelo El Khouri Buzato, Márcia Rodrigues de S. Mendonça, Petrilson Alan Pinheiro da Silva e Rodrigo Esteves de Lima Lopes. Justificaram a ausência as docentes Daniela Palma, Inês Signorini, Maria Viviane do Amaral Veras e Maria José R. Faria Coracini.

A reunião teve início às 16h30 com a discussão do item 1 da Pauta: alteração das disciplinas concursáveis sob responsabilidade do DLA. Constam várias disciplinas no Catálogo de Áreas e Disciplinas Concursáveis (Gestão Documental e Eleições – GDE) e no Catálogo de graduação da DAC que não são mais oferecidas, pois foram substituídas por outras. No catálogo as disciplinas novas já foram incluídas, mas ainda não foram excluídas as seguintes:

LA602 Pesquisa em Português L2 / LE

LA703 Língua e linguagens: teoria e prática

LA711 Ensino/Aprendizagem de Língua Materna: teoria e prática

LA715 Ensino de Línguas Mediado por Computador: teoria e prática

LA805 Ensino de Língua Estrangeira

Já no catálogo de concursáveis, além dessas, há outras que não existem mais, e muitas que foram criadas e ainda não constam na lista. Outro problema é a divisão em áreas, que não reflete as linhas atualmente desenvolvidas no departamento. No site, constam as áreas: Linguagem e Educação; Linguagem e Sociedade; Letramentos e Ensino de Língua Materna; Linguagens, Ensino de Línguas e Tecnologias; Interpretação e Tradução; Ensino de LE/L2 e multiculturalismo (<https://www.sg.unicamp.br/gde/areas-e-disciplinas-concursaveis/catalogo?unidade=instituto-de-estudos-da-linguagem&departamento=departamento-de-linguistica-aplicada&area=&pagina=1>).

A proposta do departamento é dividir em quatro grandes áreas: 1. Linguagens e Tecnologias; 2. Linguagens e Educação Linguística em LM; 3. Linguagens, Transculturalidade e Tradução; 4. Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA.

Foi feita uma tabela com as disciplinas e áreas respectivas a ser enviada para a GDE (anexa), bem como um ofício para a DAC solicitando a exclusão das disciplinas acima. Em seguida, passamos para o item 2 da Pauta: indicação de um representante do DLA para a comissão de organização de eventos em comemoração aos 100 anos da Semana de Arte Moderna e 200 anos da Independência. A professora Jacqueline Peixoto Barbosa será a representante do departamento. Tendo terminado os itens de pauta, iniciamos os informes: o professor Petrilson informou que Laísa Tossin, segunda colocada do concurso para vaga temporária, poderá assumir as turmas do ProFis. Em seguida, comunicou que serão abertas duas vagas para o concurso de titulares por unidade. O DLA não tem ninguém, no momento, que preencha os requisitos necessários, uma vez que é preciso um interstício de cinco anos como livre-docente, que será completado em 2024 pelo professor Marcelo Buzato. Embora a universidade não esteja autorizando a abertura de concursos, será feito um documento para solicitar que seja admitida a docente aprovada em segundo lugar no concurso processo 21-P-12427/2019, Lilian Abram dos Santos, para que possa assumir as disciplinas Letramentos para universitários indígenas I e II e disciplinas da segunda habilitação. Segundo a professora Cynthia, representante do IEL no GT do percurso formativo dos universitários indígenas, essa solicitação também responde a uma necessidade levantada pelo GT. Em seguida, a professora Jacqueline informou que está aberto o edital para cursos de extensão EAD e também um edital para incentivar iniciativas para a curricularização da extensão. Passando para os informes da pós-graduação, o professor Rodrigo comunicou que a CAPES retomou a avaliação que, segundo informações, não será publicada. Com o pedido de demissão de vários representantes, não se sabe ainda qual será o desfecho. Em relação ao PPG-LA, o coordenador informou que foram realizadas as provas de proficiência de inglês e de francês. No que diz respeito ao DINTER, como a internet estava instável, a prova será aplicada presencialmente pela representante do programa na universidade. O coordenador agradeceu o apoio dos colegas do departamento que estão corrigindo as provas juntamente com ele. Foi informado, ainda, que já está em uso o *software* Turnitin e que é obrigatório que seja encaminhado o relatório, emitido pela biblioteca, para que ocorra a defesa de mestrado ou de doutorado. Também comunicou que, segundo a normativa CONSU 027/2021 da Unicamp, fica oficializada a aceitação de pós-doutorandos sem bolsa. O último informe foi sobre os PEDs, que estão sendo distribuídos de acordo com os critérios publicados no site do IEL. Foi solicitado para que os docentes peçam PED, mesmo que não seja certo que o estagiário conseguirá a bolsa.

Campinas, 16 de dezembro de 2021
Érica L. A. Lima
Chefe de Departamento
Linguística Aplicada

ÁREAS:

1. Linguagens e Tecnologias
2. Linguagens e Educação Linguística em LM
3. Linguagens, Transculturalidade e Tradução
4. Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA

DISCIPLINAS	ÁREAS
LA001 Libras e Educação de Surdos	Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA071 Estágio Supervisionado	Linguagens e Educação Linguística em LM
LA083 Leitura e Produção de Textos Acadêmicos I	Linguagens e Educação Linguística em LM
LA084 Leitura e Produção de Textos Acadêmicos II	Linguagens e Educação Linguística em LM
LA085 Letramentos Acadêmicos para Universitários Indígenas I	Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens, Transculturalidade e Tradução
LA086 Letramentos Acadêmicos para Universitários Indígenas II	Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens, Transculturalidade e Tradução
LA104 Letramentos: Teoria e Prática	Linguagens e Educação Linguística em LM
LA204 Leitura e Escrita: Teoria e Prática	Linguagens e Educação Linguística em LM
LA271 Estágio Supervisionado em Português como Língua Estrangeira I	Linguagens e Educação Linguística em LE/SL
LA281 Estágio Supervisionado em Português como Língua Estrangeira II	Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA303 Interpretação: Teoria e Prática	Linguagens, Transculturalidade e Tradução
LA403 Linguagem e Diversidade: Pesq. e Ensino	Linguagens, Transculturalidade e Tradução
LA404 Ensino de Língua Portuguesa: Marcos Históricos e Documentos Curriculares	Linguagens e Educação Linguística em LM
LA405 Seminários em Ensino de Língua Portuguesa	Linguagens e Educação Linguística em LM
LA406 Laboratório de Produção de Materiais Didáticos para o Ensino de Língua Portuguesa	Linguagens e Educação Linguística em LM
LA504 Linguagem e Tecnologias	Linguagens e Tecnologias
LA607 Educação Bilíngue: teoria e prática	Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA608 Multiletramentos, Linguagens e Mídias	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA710 Tópicos em Língua Estrangeira Segunda Língua: teoria e prática	Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA712 Análise Linguística no Ensino de Língua Portuguesa	Linguagens e Educação Linguística em LM

LA810 Tópicos em Estudos do Letramento: teoria e prática	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA811 Tópicos em Linguagem e Diversidade: Teoria e Prática	Linguagens, Transculturalidade e Tradução
LA840 Introdução aos Estudos da Tradução	Linguagens, Transculturalidade e Tradução
LA842 Tradução: Inglês/Português	Linguagens, Transculturalidade e Tradução
LA843 Tradução: Francês/Português	Linguagens, Transculturalidade e Tradução
LA849 Tradução: Espanhol/Português	Linguagens, Transculturalidade e Tradução
LA880 Tópicos em Ensino de Línguas Mediado por Computador	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA881 Tópicos em Multiletramentos, Linguagens e Mídias	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA882 Tópicos em Ensino de Tradução	Linguagens e Tecnologias Linguagens, Transculturalidade e Tradução
LA883 Tópicos em Linguística Aplicada I	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA884 Tópicos em Linguística Aplicada II	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA885 Tópicos em Linguística Aplicada III	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA886 Tópicos em Linguística Aplicada IV	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA887 Tópicos em Linguística Aplicada V	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA888 Tópicos em Linguística Aplicada VI	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística em LM

	Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA900 Seminários em Linguística Aplicada	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA904 - Investigação Científica I	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA905 - Investigação Científica II	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA906 - Investigação Científica III	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA907 – Monografia	Linguagens e Tecnologias Linguagens e Educação Linguística em LM Linguagens, Transculturalidade e Tradução Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA910 - Introdução aos Estudos do Português como Segunda Língua e Língua Estrangeira	Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
911 A Sala de Aula de Português como Segunda Língua e Língua Estrangeira	Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
912 Produção e Avaliação de Materiais para o Ensino de Português como L2/LE	Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA914 Ensino de Português como Segunda Língua para Surdos	Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA915 Monografia em Português como Segunda Língua/Língua Estrangeira I	Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA
LA916 Monografia em Português como Segunda Língua/Língua Estrangeira II	Linguagens e Educação Linguística em LE/SL/LA